

## Hej, zadudaj



Hej, za-du - daj, za-du-daj, le-bo mi du - du daj!



Ak ne-bu - deš du-dat', ak ne-bu - deš du-dat',



a - spoň mi du - du daj!

- 2 Hej, fujarka trombitá  
dukátmi vybitá :|  
ktože ťa vybíjal,  
ktože ťa vybíjal,  
sedem rôčkov zbíjal! :|
- 3 Hej, sedem rôčkov zbíjal  
osem ovce pásol. :|  
Každý panský lapaj,  
každý panský lapaj  
predo mnou sa triasol. :|
- 4 Hej, valaška kovaná,  
na hybkom porisku. :|  
Keď ju vezmem do rúk,  
keď ju vezmem do rúk,  
nestojte na blízku!

## Hej, zadudaj

1	
Hej, zadudaj, zadudaj, lebo mi dudu daj! Ak nebudeš dudať,  ak nebudeš dudať, aspoň mi dudu daj!	He, spiel auf dem Dudelsack auf, oder gib mir den Dudelsack! Wenn du nicht aufspielen willst [(wörtl. wirst),  gib mir wenigstens den Dudelsack!
2	
Hej, fujarka ( <i>dim.</i> ) trombitá <sup>1</sup> dukátmi vybitá, ktože ťa vybíjal, ktože ťa vybíjal, sedem rôčkov z bíjal!	O, (du) große Fujara, mit Dukaten beschlagen, wer dich beschlagen hat,  (der) hat sieben Jahre geräubert!
3	
Hej, sedem rôčkov ( <i>dim.</i> ) zbíjal, osem ovce pásol. Každý panský lapaj, každý panský lapaj predo mnou sa triasol.	He, (er hat) sieben Jahre geräubert, acht (Jahre) Schafe gehütet. Jeder herrschaftliche Grobian  hat vor mir gezittert.
4	
Hej, valaška <sup>2</sup> kovaná, na hybkom porisku. Keď ju vezmem do rúk, keď ju vezmem do rúk, nestojte na blízku!	O, geschmiedetes Hirtenbeil, mit geschwungenem Stiel. Wenn ich es nehme in die Hand,  bleibt nicht stehen in der Nähe!

<sup>1</sup> *Fujara Trombita* slowakisches Mundstückinstrument von großer Länge

<sup>2</sup> *valaška* slowakisches Hirtenbeil

ES/KH 110997